



SILABUS FIL ANG 448

Odsjek	za anglistiku				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Savremeni Shakespeare				
Šifra/kod	FIL ANG 448	Status (izborni)	izborni	ECTS	5
Ciklus studija	II.	Semestar	2	Ak. godina	2025./2026. 2026./2027. 2027./2028.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	nema				
Jezik izvođenja nastave	engleski				
Nastavnik	Ime i prezime	Prof. dr. Shahab Yar Khan			
	Kontakt podaci	Kabinet: 209/IV. E-mail:shahab.yar.khan@ff.unsa.ba Telefon:033/25 31 40	Termin konsultacija	ponedjeljak: 15-17 Srijeda: 15-17 Četvrtak: 15-17 Petak: 15-17	
Saradnik	Ime i prezime	n/a			
	Kontakt podaci	Kabinet: n/a E-mail: n/a Telefon: n/a	Termin konsultacija		
Sedmični broj kontakt sati	predavanja __2__ ; seminar __2__ ; vježbe _____				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	<ol style="list-style-type: none"> 1. ‘Savremeni Shakespeare’ je izborni predmet koji ima za cilj izučavanje tri faze Shakespearovog književnog djela. Studentima će biti predstavljen ne samo tekstualni aspekt, već i socio-kulturalni kontekst odabranih djela kao i važnija djela relevantne kritike. 2. Pozorišni i književni studiji su u mnogome utjecali na razumijevanje Shakespeareovog djela, te se kroz brojne naučne radove studente upoznaje sa različitim interpretacijama bardovog opusa. Kolegij predstavlja širok spektar zapadnjačkih i ne-zapadnjačkih interpretacija Shakespearove drame kroz pozorišna i kinematografska ostvarenja čime se studentima predočava univerzalnost šekspirijanskog fenomena kao i njegova relevantnost u suvremenom svijetu 				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Naročita pažnja će biti posvećena dramama King Lear i Tempest. Uticaj ove dvije drame na razvoj književnosti će se obraditi kroz djela poznatih književnih stvaralaca dvadesetog stoljeća. Postkolonijalni kontekst Shakespearove drame, zajedno sa				

	<p>njihovim adaptacijama kao i prijevodima i moderne književne teorije (marksistička i materijalistička, potom feministička teorija, psihoanalitička kritika kao i poststrukturalizam) će također biti obrađeni u ovom semestru. U posljednjem dijelu kolegija kratko ćemo se osvrnuti i na fenomen upliva Shakespeara u popularnu kulturu dvadesetog stoljeća, relevantne televizijske programe i filmsku industriju.</p>
Ishodi učenja	<p>Znanje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ovaj predmet omogućava studentima da Shakespearea dožive kao pozorišnu stvarnost. Fosilizirani elizabetanski svijet koji se nalazi u Shakespearovim djelima se kroz ovaj predmet vraća u život 21. stoljeća. 2. Razvijanje vlastitog kritičkog stava kod studenata o brojnim djelima iz ovog perioda kroz interaktivni pristup nastavi. 3. Razvijanje svijesti kod studenata o značaju Shakespeareovih djela u njegovo doba u društvenom i kulturnom kontekstu. 4. Pripremiti studente za naredni semestar gdje se proučavaju Shakespeareove drame u duhu modernog vremena, filmski prikazi istih i relevantnost njihovog utjecaja. <p>Vještine:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Primjena stečenih znanja iz ovog kolegija u samostalnoj analizi i kritičnom pristupu Shakespeareovoj drami u suvremenom kontekstu. 2. Povezivanje novih spoznanja o slušanju ovog kolegija i integriranje u postojeće znanje u mogućnost primjene znanja u nekim drugim književnim kolegijima i kulturalnim studijima. <p>Kompetencije:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Razvijanje vlastitog kritičkog stava kod studenata o brojnim djelima iz ovog perioda kroz interaktivni pristup nastavi. Omogućavanje studentima da usavrše komunikacijske vještine analiziranja djela i prezentiranja zaključaka u pismenom i usmenom obliku, kao i dalje razvijanje jezičnih vještina. Razvijanje svijesti kod studenata o značaju Shakespeareovih djela u njegovo doba u društvenom i kulturnom kontekstu. Pripremiti studente za naredni semestar gdje se proučavaju Shakespeareove drame u duhu modernog vremena, filmski prikazi istih i relevantnost njihovog utjecaja. <p>Samostalno pisanje seminarski rad, prihvaćajući propisane standarde istraživanja, akademskog pisanja, moralne i etičke principe i druge kategorije i procedure ovog studija.</p>

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica (PREDAVANJA)
Datum	
1.	1. <u>Shakespeareovo sazrijevanje na polju drame:</u> <i>King Lear</i> i njegov uticaj.
2.	<i>King Lear</i> : Glavne teme

3.	Act I, Act II
4.	Act IV, Act V
5.	<u>Shakespeare i tragikomedije:</u> <i>The Tempest.</i>
6.	<i>Act I, Act II-III i Act V</i>
7.	<i>The Winter's Tale</i>
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	<u>Shakespeareovo sazrijevanje napoljudrame:</u> Shakespeare i razvojrazličitih kritičkih pristupa (1736. – 2021.)
10.	<u>Shakespeareovo sazrijevanje napoljudrame:</u> <i>Macbeth i Maqbool</i> <i>Othello i Omkara</i>
11.	<u>Shakespeare i dvadeseto stoljeće:</u> S. Beckett, Charles Marowitz, T. Stoppard, R. Coover, S. Rushdie.
12.	<i>Waiting for Godot, Collage Hamlet, Rosencrantz and Guildenstern are Dead, A Tempest, Moore's Last Sigh.</i>
13.	<u>Shakespeare i dvadeseto stoljeće:</u> BBC (radio i TV), Monty Python (<i>Hamlet i Quest for the Holly Grail</i>), <i>Black Adder (The Foretelling)</i>
14.	Shakespeare i semiotika, marksizam, materijalizam, novihistoricizam, feminizam, poststrukturalizam
15.	Završna razmatranja
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

--	--

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica (VJEŽBE)
Datum	
1.	Albion, <i>King Lear</i> i Bosna Hercegovina
2.	John F. Danby, "Shakespeare's Doctrine of Nature", Faber and Faber, pp. 20-43
3.	Harold Bloom, "Shakespeare the Invention of the Human", River Head, 1998. pp. 1-17
4.	James Shapiro, "Contested Will", Faber and Faber 2010, pp. 15-37
5.	Victor Kiernan, "Eight Tragedies of Shakespeare", Verso, 1996. pp. 104-124
6.	Shahab Yar Khan, "O Šekspirovim Tragedijama" (II), Dobra Knjiga, 2013. pp. 1-13
7.	<i>King Lear-non Western tradition</i>
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Shahab Yar Khan, "O Šekspirovim Tragedijama" (I), Dobra Knjiga, 2010. pp. 59-72
10.	Shakespeare Wallah, (1962, Bollywood film)
11.	John Elsom, "Is Shakespeare Still Our Contemporary", Routledge, 1989. pp. 10-32
12.	Juliet Dusinberre, "Shakespeare and the Nature of Women", Macmillan, 1975. pp. 1-19
13.	<i>The Winter's Tale</i> (matrijarhalnog sustev)
14.	W. Honingmann, <i>Shakespeare, the Lost Years</i> , 114-126
15.	BBC dokumentarni film, Shakespeare-the Bard.

16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	<p>Kroz predavanja studentima će se omogućiti upoznavanje sa Shakespeareovim dramskim opusom, utjecajem, dostignućima i odjeku u njegovo doba. Predavanja se izvode usmeno uz povremeno korištenje video materijala, te uz interaktivni pristup nastavi.</p> <p>Na satima vježbi (praktična nastava) studenti će analitički obraditi pojedinačne dijelove odabranih drama u kojima se jasno vide karakteristike i običaji tadašnjeg vremena.</p>																				
<p>Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra</p> <p>(struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)</p>	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">R. br.</th> <th style="text-align: center;">Elementi praćenja</th> <th style="text-align: center;">Broj bodova</th> <th style="text-align: center;">Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1.</td> <td>Polusemestralni ispit</td> <td style="text-align: center;">30/100</td> <td style="text-align: center;">30</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2.</td> <td>Seminarski rad</td> <td style="text-align: center;">20/100</td> <td style="text-align: center;">20</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3.</td> <td>Završni ispit</td> <td style="text-align: center;">50/100</td> <td style="text-align: center;">50</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u> 100 </u> bodova</td> <td style="text-align: center;">100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <p>Studenti se ocjenjuju pismeno putem polusemestralnog testa koji se polaže u 8. sedmici nastave i studenti se ocjenjuju u okviru aktivnosti tokom redovnog pohađanja nastave, a zaključna ocjena se izvodi na osnovu vrednovanja manjih istraživanja na zadatu temu u vidu pripremljenog i prihvaćenog seminarskog rada iz korpusa kritičkih eseja odabranih Shakespeareovih djela (20%), te pismeno putem polusemestralnog ispita u osmoj (8.) sedmici semestra (30%) i završnog ispita (50%) u 17. ili 18. sedmici semestra. Da bi se ostvarilo pozitivno vrednovanje u strukturi moguće ocjene, student treba da ostvari zbir od najmanje 55% od ukupno mogućih 100% vrednovanja po svakom elementu.</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	Polusemestralni ispit	30/100	30	2.	Seminarski rad	20/100	20	3.	Završni ispit	50/100	50	Ukupno: <u> 100 </u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	Polusemestralni ispit	30/100	30																		
2.	Seminarski rad	20/100	20																		
3.	Završni ispit	50/100	50																		
Ukupno: <u> 100 </u> bodova			100%																		

Studenti koji zbirno steknu najmanje 55,00% ili više po sva tri vrednovana segmenta učešća u ocjeni njihovog rada, ocjenjuju se pozitivnom zaključnom ocjenom u skladu sa Bolonjskom tablicom vrednovanja uspjeha od 6-10.

Student koji ne položi s uspjehom završni ispit u I. roku u 17. ili 18. sedmici semestra, imat će mogućnost polaganja popravnog ispita u II. terminu ispitnog roka najranije dvije (sedmice) nakon što je polagao završni ispit u I. integralnom terminu. Ukoliko ni tada ne uspije da položi završni ispit, postoji mogućnost da ga polaže u III. dodatnom (septembarskom) popravnom roku. Završni ispit u II. popravnom ili III. dodatnom popravnom (septembarskom) roku, kao i II. dodatnom septembarskom roku, vrednuje se sa najviše 50% u strukturi zaključne ocjene.

Ukoliko student ni na popravnom ispitu u II. terminu, na III. popravnom (septembarskom), kao i II. dodatnom septembarskom roku, ne postigne zadovoljavajuću zaključnu ocjenu prema važećoj skali ocjena (najmanje 55% od ukupno 100% po svim elementima vrednovanja), upućuje se da ponovi pohađanje nastave u narednoj akademskoj godini sa istim obavezama i po istom režimu studija kao i studenti koji prvi put upisuju i/ili pohađaju ovaj predmet.

U slučaju da student nije uredno pohađao nastavu, ili nije pripremio i blagovremeno predao seminarski rad i prezentaciju, ili ako želi da poveća konačnu ocjenu iz ovog kolegija može da, uz odobrenje nastavnika, uradi dodatni seminarski rad (8-10 kartica teksta) na zadatu temu u roku koji odredi predmetni nastavnik. Ako kvalitet dodatnog seminarskog rada zadovolji postavljene kriterije, taj će se element uzeti u obzir kod izvođenja zaključne ocjene.

Napomene:

Od studenata se očekuje ispunjavanje nastavnih i predispitnih obaveza, uključujući redovito prisustvovanje predavanjima i vježbama. Vanrednim studentima, koji ne mogu redovno pohađati nastavu bit će omogućeno polaganje segmenta aktivnosti kroz zadatke i konsultacije radnim subotama. Segmenti aktivnosti i položen završni ispit moraju biti pozitivni kako bi se mogla zaključiti prolazna ocjena.

	<p>U skladu sa važećim zakonskim odredbama, studentu koji ponovo pohađa ovaj predmet mogu se priznati samo položeni pismeni ispiti (polusemestralni i završni odnosno intergralni) i pripadajući bodovi iz prethodne akademske godine u kojoj je pohađao ovaj predmet (najviše 50% ukupne ocjene za predmet).</p>
<p>Skala ocjenjivanja</p>	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova; b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda; c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda; d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda; e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda; f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>
<p>Literatura</p>	<p>Obavezna</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The Norton Anthology of English Literature 2. Complete Works of William Shakespeare 3. Yar Khan, Shahab. <i>The Book of Fate to See the Revolution of Time</i>. Dobra Knjiga, Sarajevo. 2023. <hr/> <ol style="list-style-type: none"> 1. The Norton Anthology of English Literature 2. Complete Works of William Shakespeare. <p>Dodatna i preporučena literatura:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bloom, Harold. <i>Shakespeare the Invention of the Human</i>, Riverhead, 2001. 2. Gurr, Andrew. <i>The Shakespeare Playing Companies</i>, Faber and Faber, 2003. 3. Hawkes, Terence. <i>Meaning By Shakespeare</i>. 4. Ralph, Berry, <i>On Directing</i>, Oxford, 1982. 5. Danby, John. <i>Shakespeare the Doctrine of Nature</i>, Faber and Faber, 1978. 6. Scott, Michael. <i>Shakespeare And the Modern Dramatists</i>, Macmillan, 1989. 7. Loomba, Ania. <i>Orkin Martin, Post-Colonial Shakespeare</i>, Routledge, 1998. 8. Yar Khan, Shahab. <i>O Šekspirovim Tragedijama (II)</i>, Dobra Knjiga 2013. 9. Yar Khan, Shahab. <i>Godine 2014, Illuminatonist features of Shakesperean Drama /1(Crte filozofije svjetlosti u Shakespeareovoj drami/1) Znakovi vremena, br.64.</i> 10. Yar Khan, Shahab. <i>Godine 2014, maj, Women in Shakespearean Drama and Sufi Literature. (Žena u djelu Williama Shakespearea i sufijskoj književnosti)</i>, Bilten, Glasilo Medžlis Islamske zajednice Zagreb.

	<p>11. Yar Khan, Shahab. Godine 2018, “Shakespeare –The concept of ‘Najasa’ (The Bawd)”, Journal of Education and Humanities, časopis izdaje International Burch University, Sarajevo.</p> <p>12. Yar Khan, Shahab. “Shakespeare – Glas Svakog Vremena”, Novi Izraz, časopis za književnu i umjetničku kritiku, br. 71/72, Sarajevo.</p> <p>13. Yar Khan, Shahab. “Emigracija-raseljavanje-dislokacija u Shakespeareovim djelima, Novi Izraz, časopis za književnu i umjetničku kritiku, br. 73/74, Sarajevo.</p> <p>14. Yar Khan, Shahab. “Igre moći u Shakespeareovoj drami”, Novi Izraz, časopis za književnu i umjetničku kritiku, br. 75/76, Sarajevo.</p> <p>15. Yar Khan, Shahab. “Shakespeare, mi i sumrak civilizacije”, Novi Izraz, časopis za književnu i umjetničku kritiku, br. 77/78s, Sarajevo.</p> <p>16. Yar Khan, Shahab. Shakespearean Matriarchy in the 21st Century. U: YAR KHAN, Shahab (ur.). Razumijevanje višeslojnih sistema u multipolarnom svijetu = Understanding Multilayered Systems of a Multipolar World : zbornik : proceedings. Sarajevo: Naučnoistraživački institut “Ibn Sina”, 2023.</p>
Napomene	



Yar Khan